

Mark Scheme (Results)

Summer 2012

GCSE Arabic (5AR01) Paper 01

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications come from Pearson, the world's leading learning company. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information, please visit our website at www.edexcel.com.

Our website subject pages hold useful resources, support material and live feeds from our subject advisors giving you access to a portal of information. If you have any subject specific questions about this specification that require the help of a subject specialist, you may find our Ask The Expert email service helpful.

www.edexcel.com/contactus

Pearson: helping people progress, everywhere

Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at:

www.pearson.com/uk

Summer 2012

Publications Code UG031727

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2012

General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

Question Number	Answer	Mark
1 (i)	B (right)	1

Question Number	Answer	Mark
1 (ii)	A (near the town centre)	1

Question Number	Answer	Mark
1 (iii)	B (has parking at the back)	1

Question Number	Answer	Mark
1 (iv)	C (3rd road on the left)	1

Question Number	Answer	Mark
1 (v)	A (near the mosque)	1

Question Number	Answer	Mark
2 (a) (i) and (ii)	(i) Friday (1) (ii) Saturday (1) NB: (i) and (ii) are interchangeable	1+1

Question Number	Answer	Mark
2 (b)	50 (fifty)	1

Question Number	Answer	Mark
2 (c)	Accept: 7 / 7 p.m. / 7 in the evening / 7 at night / 19:00 Reject: 7 a.m.	1

Question Number	Answer	Mark
2 (d)	4 star and 5 star hotels Accept: hotel / hotels (hotel is the key word here) Reject : 4 star restaurants / a four star / a 5 star	1

Question Number	Answer	Mark
3 (i)	B (by car)	1

Question Number	Answer	Mark
3(ii)	A (7:45)	1

Question Number	Answer	Mark
3(iii)	B (mathematics)	1

Question Number	Answer	Mark
3(iv)	A (fruit)	1

Question Number	Answer	Mark
3(v)	B (waits to be picked up)	1

Question Number	Answer	Mark
4(a)	C (recover from illness)	1

Question Number	Answer	Mark
4(b)	A (read an excellent book)	1

Question Number	Answer	Mark
4(c)	B (bought an expensive car)	1

Question Number	Answer	Mark
4(d)	B (lost something)	1

Question Number	Answer	Mark
4(e)	B (met an old friend)	1

Question Number	Answer	Mark
5 (i)	K (shopping centre)	1

Question Number	Answer	Mark
5 (ii)	E (France)	1

Question Number	Answer	Mark
5 (iii)	D (dress)	1

Question Number	Answer	Mark
5 (iv)	J (colour)	1

Question Number	Answer	Mark
5 (v)	H (coat)	1

Question Number	Answer	Mark
6 (i)	E dancing	1

Question Number	Answer	Mark
6 (ii)	C boxing	1

Question Number	Answer	Mark
6 (iii)	D television	1

Question Number	Answer	Mark
6 (iv)	A card games	1

Question Number	Answer	Mark
6 (v)	G computer games	1

Question Number	Answer	Mark
7 (i)	C gardening	1

Question Number	Answer	Mark
7 (ii)	F caring	1

Question Number	Answer	Mark
7 (iii)	A shopping	1

Question Number	Answer	Mark
7 (iv)	E baby sitting	1

Question Number	Answer	Mark
7 (v)	D cooking	1

Question Number	Answer	Mark
8	A,C,F,H,I NB. If more than 5 statements are chosen, the excess is deducted from the correct responses. Thus, if all 10 statements are chosen, then: 5 correct responses – 5 chosen in excess = 0 marks Or, if 7 statements are chosen 4 of which are correct, then: 4 correct responses – 2 chosen in excess = 2 marks	5

Question Number	Answer	Mark
9(a)	fine / nice/ enjoyable/ good/ pleasant/ gratifying... (Any term that implies pleasure, enjoyment or amusement)	1

Question Number	Answer	Mark
9(b)	Accept: 1 / 1:00 / 1 p.m. / 1 o'clock / 13:00 / lunchtime / midday / not until the afternoon / after <u>zuhr</u> (Islamic word for lunchtime prayer) Reject: 1:00 a.m. / late / very late / evening	1

Question Number	Answer	Mark
9(c) (i)	at his grandpa's / at his grandfather's house / at his grandparents'/ Accept also: at a party Reject: at his grandma's house	1

Question Number	Answer	Mark
9(c) (ii)	with his family / with his mum and dad(and sister)/ with his parents(and sister) * bracketed words not crucial.	1

Question Number	Answer	Mark
9(c) (iii)	to watch a video /to celebrate his cousin's wedding/ to see his cousin's wedding on video/ to watch the video which his uncle sent. Accept also: marriage celebration / because of his cousin's wedding Reject: to watch television	1

Question Number	Answer	Mark
9(d) (i)	Uncle /his uncle / his father's brother/ the father of the bride/ Omar's uncle /	1

Question Number	Answer	Mark
9(d) (ii)	in California (expect different phonetic spellings here) / in the USA/ America	1

Question Number	Answer	Mark
9(e) (i)	<u>a video</u> of his daughter's wedding and a piece of his daughter's <u>wedding cake</u> Accept: video / a video / CD of the wedding/ wedding tape (1mark) ; cake / some cake / a cake/ (1 mark) Reject: videos / CDs / CD / foods / biscuits / cookies / sweets	2

Question Number	Answer	Mark
9(e) (ii)	To get his family to join in the celebration/ next best thing to being at the wedding /because he is the father of the bride / Accept: souvenirs / to remember her by / because they couldn't make it to California / as a present.	1

Directions

Question 1

Example:

يوجد مقهى ممتاز مقابل السينما

- (1) لكي تذهب إلى المحلات والدكاكين ، در إلى اليمين.
- (2) مدرسة البنات ليست بعيدة عن مركز المدينة.
- (3) موقف السيارات خلف المطعم.
- (4) لكي تصل إلى مركز الرياضة، خذ ثالث شارع على اليسار.
- (5) السوق قريبة من المسجد.

(45 words)

Visitor information

Question 2

Example:

يُفتح البنك في الساعة الثامنة والنصف.

- (1) تُغلق البنوك أبوابها يوم الجمعة ويوم السبت.
- (2) يدفع الزائر الأجنبي خمسين ديناراً أردنياً لليوم الواحد في البترا .
- (3) معظم المتاحف والأماكن الأثرية مغلقة بعد الساعة السابعة مساءً .
- (4) توجد خدمة بريدية في فنادق أربع أو خمس نجوم.

(52 words)

School

Question 3

مرحبا، اسمي سارة وأسكن في قرية صغيرة بجانب مدينة إكسِتر. أريد أن أكلمكم عن مدرستي. أذهب إليها بسيارة أمي وأصل هناك في الساعة الثامنة إلا ربعاً صباح كل يوم. أدرس اللغات والعلوم والتاريخ لكن مادتي المفضلة هي الرياضيات. في وقت الغداء أكل تفاحة وأشرب ماءً معدنياً ثم أقابل صديقاتي في ساحة المدرسة ونتحدث معاً. بعدما تنتهي حصص بعد الظهر أبقى في المدرسة حتى تأتي أمي لتأخذني في سيارتها.
(71 words)

What have they done?

Question 4

Example:

أدم: أنا سعيد جداً لأنني نجحت في امتحانات آخر السنة وحصلت على درجات عالية.

(1) عبير: لم أكل شيئاً لمدة ثلاثة أيام وبقيت في فراشي بسبب صداع شديد ودرجة حرارة عالية.

(2) مريم: كانت رواية مشوقة للغاية. خمسمائة صفحة لكنني قرأتها في يومين فقط.

(3) عبد المجيد: كانت غالية جداً لكنها تسير بسرعة ومقاعد مريحة للغاية.

(4) منار: أنا متأكدة أن ساعتني كانت معي في السينما ليلة أمس لكنني لم أجدها عندما رجعت إلى البيت. يجب أن أتصل بالإدارة لأسأل هل عثروا عليها.

(5) الأستاذ عباس: كانت صدفة جميلة أن أقابلهُ اليوم. كنا زملاء قبل ثلاثين عاماً ولم أرهُ منذ ذلك الوقت.
(112 words)

Shopping

Question 5

- كيف تريدين أن تذهبي إلى المدينة، يا دالية؟
-- بسيارة أجرة طلبتها للساعة العاشرة .
-- وأين تريدين أن تذهبي؟
-- إلى سيتي مول.
-- إلى سيتي مول؟! هذا أحسن مركز تسوق في عمّان! ممكن أنزل معك؟
-- طبعاً، أهلاً وسهلاً بك ، يا نور .
-- ماذا تريدين أن تشتري، يا دالية؟
-- حقيبة يد تناسب فستاني الجديد.
-- ما لون فستانك؟
-- أزرق فاتح. وجدت في الكتالوج حقيبة فرنسية صغيرة حمراء اللون أعجبتني كثيراً لكنها غالية جداً.
-- ما رأيك؟ هل الأحمر يناسب الأزرق؟
-- لا أعرف. أي لون تختارين أنت يا نور؟
-- برأيي الأبيض أحسن.
-- طيب . وأنت، ماذا تريدين أن تشتري؟
-- لا أعرف . إذا رأيت معطفاً خفيفاً وأعجبني فسأشتريه .
-- وصلت السيارة. هيا بنا.

(129 words)

Past times

Question 6

Example:

فاطمة: أحب الموسيقى والأغاني العربيّة.

- (1) **سلمى:** وأنا أحب الرقص الشرقي.
 - (2) **أحمد:** عندي هواية واحدة ، الملاكمة.
 - (3) **ليلى:** أحب البرامج العلمية على التلفاز.
 - (4) **حمزة:** أحب ألعاب الورق مثل البريدج .
 - (5) **خالد:** الألعاب الإلكترونية تأخذ أغلب وقت فراغي.
- (52 words)

Jobs around the house

Question 7

Example:

-- هل تطلب أمك منك أن تساعدتها في المنزل، يا تغريد؟
-- نعم. أساعدها أحياناً في تنظيف غرفة الجلوس.

(1) -- هل تساعد والديك في البيت ، يا جمال؟
-- نعم، عندما يكون الجوّ حاراً وجافاً أرشّ الأزهار والشجر بالماء في الحديقة.

(2) -- وأنت يا لطيفة، ماذا تفعلين لكي تساعدني في البيت؟
-- أعتني بجدّتي في المساء لأنها مريضة وتسكن في البيت معنا.

(3) -- وأنت يا أمين، هل تساعد أهداً في البيت؟
== نعم، قليلاً، أذهب مع أمي إلى السوق وأحمل أكياس المشتريات لأنها ثقيلة.

(4) -- ماذا تفعلين أنت يا سامية لتساعدني والديك؟
-- أعتني بإخوتي الصغار مساءً عندما يخرج أبي وأمي من المنزل.

(5) -- هل تفعل شيئاً لتساعد في البيت، يا خليل؟
-- طبعاً. أحب الطبخ وأريد أن أصبح طبّاخاً فلهذا أطبخ مرةً في الأسبوع على الأقلّ.

(139 words)

Summer holidays

Question 8

- أين ذهبت في العطلة الصيفية ؟
-- إلى شاطئ البحر في مقاطعة كورنويل.
-- مع من؟ مع العائلة؟
-- لا، مع أصدقائي. عمري 16 سنة ولست طفلاً لأذهب في إجازة مع العائلة.
-- أين نزلتم؟ في فندق؟
-- لا، خيمنا في حديقة صديقي جيم الذي يسكن مع والديه في منزل كبير قريب من الشاطئ .
-- كم يوماً قضيتم هناك؟
-- أسبوعين.
-- كيف كان الجو؟
-- ممتازاً! دافئاً ليلاً ومشمساً نهاراً.
-- ماذا فعلتم في هذه الفترة؟
-- سبحنا كلنا في البحر ولعبنا على الشاطئ مع شباب وشابات تعرفنا عليهم هناك.
أنا شخصياً تعلمت صيد السمك والغطس. أما في المساء فبقينا معظم الوقت في مخيمنا لنستمع إلى الموسيقى ونتحدث معاً. وفي يومي الأحد من إقامتنا هناك أخذنا والد جيم ووالدته إلى المدينة للعشاء.
(130 words)

Weekend celebration

Question 9

- كيف كانت عطلة نهاية الأسبوع، يا عمر؟
-- ممتعة للغاية. لم أنهض من فراشي يوم السبت حتى الساعة الواحدة ظهراً .
-- ولماذا؟ ألم تتم مبكراً كالعادة؟
-- لا، ذهبنا أنا وأبي وأمي وأختي إلى بيت جدّي في الليلة السابقة ولم نرجع إلى بيتنا حتى الساعة الثالثة صباحاً.
-- وماذا كانت المناسبة؟
-- عرس ابنة عمي لميس. ذهبنا إلى بيت جدّي لكي نشاهد معاً فيديو حفل زفافها في كاليفورنيا.
-- الفيديو فكرة جميلة !
-- فكرة عمّي صالح وهو أبو العروس. لم يستطع احد منا أن يحضر الزفاف بسبب بُعد المسافة وتكاليف السفر إلى كاليفورنيا فقرّر عمّي أن يسجّل حفل الزفاف على الفيديو ويبعث لنا نسخة منها.
-- كم دام الاحتفال في بيت جدك؟
-- دام أكثر من أربع ساعات شاهدنا خلالها الفيديو عدّة مرّات وضحكنا ومرحنا ورقصنا وبعد العشاء ، أكلنا من كعكة العرس التي بعثها لنا عمّي صالح من كاليفورنيا.
(148 words)

Further copies of this publication are available from
Edexcel Publications, Adamsway, Mansfield, Notts, NG18 4FN

Telephone 01623 467467

Fax 01623 450481

Email publication.orders@edexcel.com

Order Code UG031727 Summer 2012

For more information on Edexcel qualifications, please visit our website
www.edexcel.com

Pearson Education Limited. Registered company number 872828
with its registered office at Edinburgh Gate, Harlow, Essex CM20 2JE

Ofqual




Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

